

## FPT INDUSTRIAL SURFE SUR LA VAGUE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'EFFICACITÉ ET DE L'INNOVATION AU METSTRADE 2023

Turin, Italie, le 15 novembre 2023

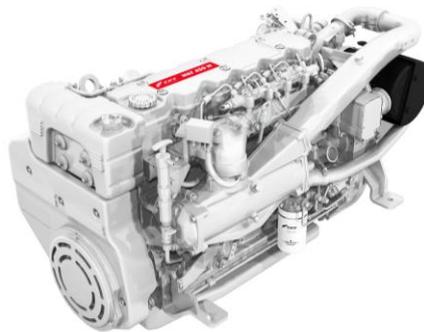
Du **15 au 17 novembre**, FPT Industrial participe au **METSTRADE 2023**, le plus grand **salon professionnel interentreprises du monde consacré aux équipements de marine**, qui fête cette année son 35<sup>e</sup> anniversaire. **Protection de l'environnement, propulsion hybride, solutions intelligentes et collaborations tournées vers l'avenir** sont les principaux thèmes mis en avant par la marque au RAI Amsterdam Europaplein (Amsterdam, Pays-Bas).



**N67 450 N pour les applications auxiliaires à vitesse fixe et Stage V - Le moteur qui réunit les professionnels et les plaisanciers**

Disponible pour la **navigation de plaisance et les activités maritimes professionnelles légères à moyennes**, le moteur N67 450 N offre une **puissance élevée et un couple maximal à bas régime**. Il est proposé dans des configurations à échangeur de chaleur ou refroidies par la quille, toutes personnalisables sur demande, tandis que les options incluent **la commande électronique à distance, les systèmes de surveillance et la conformité aux normes d'émission internationales**. Un équipement de diagnostic avancé facilite l'entretien du moteur, tandis que **les intervalles de vidange d'huile et de remplacement des filtres, qui peuvent atteindre 600 heures, minimisent les temps d'arrêt**. Au METSTRADE 2023, le N67 450 N

est également exposé en tant qu'**unité d'alimentation auxiliaire avec une disposition et des réglages spécifiques axés sur les tâches maritimes**, disponible pour le g-drive auxiliaire à vitesse fixe grâce au nouveau modèle de 129 kW à 1500 et 1800 tr/min, qui n'est pas soumis à la réglementation IMO. Disponibles en versions 50 et 60 Hz, **les moteurs marins à vitesse fixe G-Drive de FPT Industrial** ont été développés pour **agir en synergie avec la gamme de propulsion marine de FPT Industrial**, avec des puissances de base capables **de supporter une surcharge de 10 %, conformément à la norme ISO 8528 sur les puissances de base**. La longue liste d'options disponibles permet de répondre aux besoins les plus variés, y compris les régulateurs de vitesse électroniques pour les moteurs mécaniques et électroniques.



### **N67 450 N pour les applications auxiliaires et Stage V**

#### **Caractéristiques du moteur pour une utilisation à vitesse variable**

Disposition :	6 Cyl. en ligne
Cylindrée (l) :	6,7
Système à injection :	Rampe commune
Puissance maximale du moteur pour la configuration avec échange de chaleur (kW (ch) @ tr/min) :	331 (450) @ 3000
Dimensions du moteur (L* x l x H, mm) :	1 088 x 717 x 789
Poids du moteur à sec (kg) :	600
Certifications en matière d'émissions :	IMO Marpol Tier II, RDC St. II, EPA Tier III, IWW Stage V cycles E3 et C1 (170 ch, sans besoin d'ATS pour la propulsion et l'utilisation Gdrive), China GB II
Homologations de type :	RINA, BV, CCS

*\*Longueur au volant*

**Caractéristiques du moteur pour une utilisation auxiliaire à vitesse fixe :**

Disposition : 6 Cyl. en ligne  
Cylindrée (l) : 6,7  
Puissance de base (kWm @ tr/min) : 129 @ 1500 / 129 @ 1800

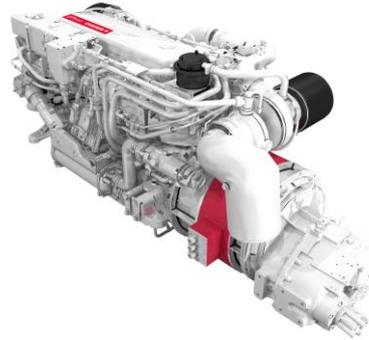
Non soumis à la réglementation IMO Marpol Tier II

Certifications en matière d'émissions : (<130 kW)

**C90 650 EVO Configuration hybride – Le système de propulsion marine hybride électrique parallèle modulaire et évolutif pour les navires commerciaux et de plaisance Performances optimales, conception compacte, flexibilité et rendement énergétique pour les navires commerciaux et de plaisance.** Telles sont les principales caractéristiques du **C90 650 EVO Hybrid** développé par FPT Industrial et **Vulkan Hybrid Architect**, marque leader dans la conception et la fabrication de systèmes complexes, possédant une grande expérience dans les solutions hybrides intégrées sur mesure pour les chantiers navals et les armateurs. Basée sur l'**architecture Compact Parallel Hybrid** et construite autour de combinaisons matérielles modulaires et flexibles prédéfinies pour répondre aux besoins des clients, la solution exposée à Amsterdam comprend un moteur diesel FPT Industrial C90 650 EVO, un **embrayage hybride** pour engager et désengager le moteur à combustion interne, une **machine électrique** sous la forme d'un moteur synchrone à aimant permanent et à flux axial, un convertisseur de fréquence, une boîte de vitesses marine, des articulations élastiques et un **système d'isolation vibro-acoustique**. Facile à utiliser et prêt à faire face à toutes les situations et conditions, le C90 650 EVO Hybrid garantit **une maintenance et des coûts d'exploitation réduits, des économies de carburant** considérables, **des émissions réduites** et un **confort exceptionnel**. Par ailleurs, le **mode de conduite silencieux entièrement électrique** permet d'accéder aux **zones marines protégées**.

Le C90 650 EVO Hybrid est une solution compacte et clé en main, idéale pour les petites salles des machines et les projets de remotorisation, permettant au chantier naval de réduire ou d'éliminer le générateur embarqué. Outre la chaîne de traction hybride présentée à l'exposition, cette solution comprend le tableau de distribution CC, le transformateur, le PMS, le système de contrôle et le système de batteries.

**La gamme marine de FPT Industrial a été hybridée par Vulkan**, dans des configurations prédéterminées allant de 125 kW à 735 kW, offrant différents choix de puissances de moteurs électriques à coupler (de 96 kW à 250 kW) ainsi que des packs batterie modulaires.



### Configuration hybride C90 650 EVO Caractéristiques techniques

Disposition :	6 Cyl. en ligne
Cylindrée (l) :	8,7
Système à injection :	Rampe commune
Puissance maximale du moteur (kW (ch) à tr/min) :	478 (650) @ 2530
Puissance du moteur électrique (kW (ch) à tr/min) :	200 (272) @ 2600
Dimensions du moteur (L* x l x H, mm) :	1 226 x 899 x 1 009 + 450 mm d'embrayage hybride et de système e-machine connecté à la boîte de vitesses
Poids du moteur à sec (kg) :	1014
Certifications en matière d'émissions :	Marpol Tier II IMO, RDC St. II, EPA Tier III Plaisance

*\*Longueur au volant*

### Nouveau C90 650 E Light Duty – Meilleure puissance de pointe et meilleur couple de sa catégorie pour les applications légères

Basé sur l'architecture du C90 650 E, le nouveau C90 605 HP pour applications légères présenté à Amsterdam a été conçu pour augmenter la puissance disponible dans la courbe B1 pour applications légères, jusqu'à une utilisation de 1000 h/an, de 580 ch à 605 ch à 2530 tr/min.

Ce faisant, les ingénieurs de FPT Industrial ont obtenu un certain nombre d'avantages pour les clients et des avantages concurrentiels, tels que **la meilleure puissance de sa catégorie, le meilleur couple de pointe de sa catégorie (20 % de plus que le principal concurrent), une vitesse nominale plus faible permettant le couplage à des boîtes de vitesses avec un**

**rapport de réduction plus faible**, et une augmentation très forte du couple pour faciliter les manœuvres sur diverses applications commerciales légères.

Également **disponible dans les configurations keel cooling en option**, le nouveau C90 605 HP light duty est **certifié EPA Tier III Commercial / IMO Marpol Tier II pour les applications aux États-Unis, au Canada, en Europe et dans le reste du monde.**



Disposition :	6 Cyl. en ligne
Cylindrée (l) :	8,7
Système à injection :	Rampe commune
Puissance du moteur pour les configuration avec échange de chaleur et avec keel cooling (kW (ch) @ tr/min) :	445 (605) @ 2,530
Dimensions du moteur (L* x l x H, mm) :	1312 x 863 x 973
Poids du moteur à sec (kg) :	940
Certifications en matière d'émissions : <i>*Longueur au volant</i>	IMO Marpol Tier II, EPA Tier III commercial

### **C16 600 - Taillé sur mesure pour les missions lourdes**

Le C16 600 est idéal pour les bateaux pousseurs et remorqueurs, les ferries, les dragues et les navires de pêche commerciale, disponible avec un système de refroidissement par échangeur de chaleur et un système de refroidissement par la quille.

Comme c'est le cas pour tous les moteurs marins FPT Industrial Common rail, le C16 peut aussi être alimenté par des carburants HVO et par tout carburant compatible avec la norme EN 15940, sans incidence sur les performances.



### Caractéristiques techniques du C16 600

Disposition :	6 Cyl. en ligne
Cylindrée (l) :	15,9
Système à injection :	Rampe commune
Puissance maximale du moteur pour les véhicules lourds de catégorie D avec un nombre d'heures illimité par an (kW (ch) à tr/min) :	441 (600) @ 1800
Dimensions du moteur (L* x l x H, mm) :	1 470 x 1 025 x 1 169
Poids du moteur à sec (kg) :	1570
Certifications en matière d'émissions :	Marpol Tier II IMO, EPA Tier III, China GB II
Homologations de type :	RINA, BV, CCS, CRS

*\*Longueur au volant*

### Solutions conformes à la norme IMO Tier III – FPT Industrial et Frydenbø Industri AS Marine unissent leurs forces pour un environnement plus propre

Destiné à réduire l'impact environnemental de l'industrie maritime, le système Frydenbø ATS pour les moteurs FPT Industrial est un système simple et flexible qui répond aux exigences de la réglementation IMO III en matière d'émissions dans les zones réglementées telles que la mer Baltique, la Manche et la mer du Nord **au sud du 62e parallèle. Il est disponible pour les moteurs marins de la marque allant de 6 à 16 litres.** Développé en collaboration avec **Frydenbø Industri AS Marine**, le distributeur agréé des produits et services de FPT Industrial en **Norvège et en Suède**, ce système ATS pratique est conçu et fourni par Frydenbø Industri AS.

Les clients de Scandinavie, des côtes est et sud du Royaume-Uni, du nord de la France, de la Belgique, des Pays-Bas, du nord de l'Allemagne, du Danemark, de la Pologne, de la Lituanie, de la Lettonie, de l'Estonie et de la côte canadienne peuvent bénéficier d'avantages

supplémentaires tels que la **réduction du bruit** - avec une perte de transmission moyenne de ~ 35 dB (A) - et la **légèreté**, avec seulement 300 kg par moteur, réservoir d'urée inclus.

### **Red Horizon - Une technologie de pointe élégante et primée**

Red Horizon constitue l'intégration par FPT Industrial des technologies marines les plus avancées en matière de moteurs, de systèmes de surveillance et de contrôle, et garantit une maîtrise et une sécurité totales de la navigation, un confort de pilotage optimal ainsi qu'une manipulation et un accostage aisés. Développé en collaboration avec deux grandes entreprises internationales - ZF et Navico (Simrad) - et disponible en combinaison avec tous les moteurs haut de gamme des familles électroniques Cursor et NEF de FPT Industrial, Red Horizon est présenté dans un environnement unique, inspiré du secteur automobile. Le résultat est un pont propre, élégant et confortable, avec une touche de minimalisme, où les clients peuvent se sentir chez eux. Ce concept unique a reçu deux des plus grandes récompenses mondiales en matière de design, le Gold Winner de l'édition 2021 des New York Product Design Awards dans la catégorie des véhicules nautiques et le Good Design Award 2021.

### **Service client – Être aux côtés de nos clients à tout moment**

Le stand de la marque au METSTRADE 2023 propose un espace entièrement dédié au service client et notamment à **MYFPT, l'offre d'assistance complète de FPT Industrial**. Cet espace donne une vision claire des principaux piliers sur lesquels MYFPT a construit ses solutions sur mesure pour les clients de moteurs marins : **fiabilité, protection et temps disponibilité**. Le trait commun de tous ces domaines est de permettre aux concessionnaires FPT Industrial de fournir **la meilleure expérience client et de proposer la meilleure couverture au client final**, afin qu'il n'ait jamais à se soucier de ses moteurs, en particulier durant la navigation.

*FPT Industrial est une marque d'Iveco Group N.V. (EXM : IVG), dédiée à la conception, la production et la vente de groupes motopropulseurs et solutions destinés aux véhicules routiers et tout-terrain, ainsi qu'aux applications marines et de production d'énergie. Plus de 8 000 salariés, répartis sur dix sites de production et onze centres de R&D travaillent pour FPT Industrial à travers le monde. Implantés dans près de 100 pays, le réseau mondial de vente et le Customer Service de FTP Industrial soutiennent tous les clients de la Marque. Son vaste portefeuille offre notamment six gammes de moteurs différentes d'une puissance de 42 ch à plus de 1 000 ch, des transmissions dotées d'un couple allant jusqu' à 500 Nm, ainsi que des essieux avant et arrière avec un PTMSE (poids technique maximal sous essieu) allant de 2,45 à 32 tonnes. FPT Industrial propose la gamme de moteurs à gaz naturel la plus complète du marché pour les applications industrielles, avec des puissances allant de 50 à 520 ch. Une division dédiée à l'ePowertrain accélère notre démarche vers une mobilité zéro émission nette, avec des transmissions électriques, des packs batteries et des systèmes de gestion des batteries. Grâce à son offre*

*complète et à ses efforts continus en R&D, FPT Industrial est leader mondial des groupes motopropulseurs et solutions pour usage industriel. Pour plus d'informations, visitez [www.fptindustrial.com](http://www.fptindustrial.com)*

**Contacts médias**

Daniele Pozzo, + 39 3383187516

Emanuela Ciliberti, +39 3666860754

E-mail : [press@fptindustrial.com](mailto:press@fptindustrial.com)